

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать девятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
2 июля 2015 года****29/6****Независимость и беспристрастность судебной власти,
присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также положениями статей 7, 8, 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека и статей 2, 4, 9, 14 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах и учитывая Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь на Основные принципы независимости судебных органов, Основные принципы, касающиеся роли юристов, Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, Бангалорские принципы поведения судей и Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции и решения Совета по правам человека, Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи о независимости и беспристрастности судебной власти и целостности судебной системы,

принимая к сведению доклады Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, представленные Совету по правам человека на его двадцать шестой и двадцать девятой сессиях, по вопросу о подотчетности судебных органов¹ и о защите прав детей в системе правосудия², соответственно,

будучи убежден в том, что независимая и беспристрастная судебная власть, независимость юристов, объективные и беспристрастные органы, осуществляющие судебное преследование, способные соответствующим образом осуществлять свои функции, и неподкупность судебной системы являются основными предпосылками обеспечения защиты прав человека и реализации верховенства права, а также обеспечения справедливого судебного разбирательства и отправления правосудия без какой-либо дискриминации,

¹ A/HRC/26/32.

² A/HRC/29/26.



напоминая, что лица, осуществляющие судебное преследование, в соответствии с законом должны исполнять свои обязанности справедливо, последовательно и оперативно, уважать и защищать человеческое достоинство и защищать права человека, способствуя тем самым обеспечению надлежащего процесса и бесперебойному функционированию системы уголовного правосудия,

осуждая участие в посягательствах на независимость судей, адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и других судебных работников, в частности угрозы, запугивание и вмешательство в процесс исполнения ими своих профессиональных обязанностей,

напоминая о том, что каждому государству следует создать эффективную систему средств правовой защиты для рассмотрения жалоб в связи с нарушениями прав человека и устранения таких нарушений и что система отправления правосудия, включая правоприменительные органы и органы прокуратуры, и особенно работников независимых судебных органов и адвокатуры, в полном соответствии с применимыми стандартами, содержащимися в международных договорах о правах человека, имеет исключительно важное значение для всеобщей и недискриминационной реализации прав человека и является неотъемлемым элементом процессов демократии и устойчивого развития,

напоминая также о важности обеспечения того, чтобы судьи, лица, осуществляющие судебное преследование, адвокаты и другие работники судебных органов имели соответствующую профессиональную подготовку, необходимую для выполнения ими своих функций, что достигается благодаря усовершенствованию методов набора кадров и профессиональной юридической подготовке и путем обеспечения всех необходимых средств для надлежащего выполнения ими своей роли в обеспечении верховенства права,

особо указывая на важность обеспечения подотчетности, транспарентности и неподкупности судебных органов в качестве одного из важных элементов независимости судебной системы и концепции, неразрывно связанной с верховенством права, в условиях реализации этого в соответствии с Основными принципами независимости судебных органов и другими соответствующими нормами, принципами и стандартами в области прав человека,

подчеркивая, что судьи, лица, осуществляющие судебное преследование, и адвокаты играют ключевую роль в обеспечении защиты прав человека, включая абсолютное и не допускающее отступлений право на свободу от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

подчеркивая также, что независимая и беспристрастная судебная система, объективные и беспристрастные органы судебного преследования и независимость юристов, способствующие сбалансированному представительству мужчин и женщин и созданию учитывающих гендерную проблематику процедур, имеют важное значение для эффективной защиты прав женщин, в том числе защиты от насилия и повторной векторизации в рамках судебной системы, с целью обеспечить отсутствие гендерной дискриминации и стереотипов при отправлении правосудия и признание того, что равное отношение к женщинам в системе правосудия выгодно и мужчинам, и женщинам,

признавая важное значение коллегий адвокатов, профессиональных ассоциаций судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, и неправительственных организаций в деле защиты принципа независимости судей и адвокатов,

подчеркивая роль, которую могут и должны играть независимые и эффективные национальные правозащитные учреждения, созданные в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), в деле укрепления верховенства права и поддержки независимости и неподкупности судебной системы,

признавая, что правовая помощь является важнейшим элементом справедливой, гуманной и эффективной системы отправления правосудия, основанной на верховенстве права,

признавая, что дети, столкнувшиеся с законом и/или системой правосудия, имеют права, потребности и интересы, которые необходимо учитывать и соблюдать, в том числе путем обеспечения учитывающих интересы детей процедур, и что отправление правосудия должно соответствовать обязательствам и обязанностям государств согласно международным документам по правам человека, в частности Конвенции о правах ребенка, и принципам и стандартам, касающимся детей, включая принципы недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка, а также право на жизнь и право ребенка выражать свои взгляды по всем затрагивающим его вопросам, при этом взглядам ребенка должно уделяться должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка,

вновь подтверждая, что наилучшее обеспечение интересов ребенка должно быть принципиальным фактором, который следует учитывать во всех решениях, затрагивающих ребенка при отправлении правосудия, в том числе на стадии досудебного расследования, а также важным фактором во всех касающихся ребенка вопросах, связанных с вынесением приговора его родителям или, в соответствующих случаях, официальному опекуну или лицам, обеспечивающим основной уход за детьми,

принимая во внимание особые потребности находящихся в уязвимом положении детей, которые вступают в контакт с системами правосудия и которые могут нуждаться в особом внимании, защите и профессиональных навыках взаимодействующих с ними специалистов, особенно адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и судей,

вновь подтверждая резолюцию 26/7 Совета по правам человека от 26 июня 2014 года, в которой Совет продлил на три года мандат Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, и признавая важное значение способности мандатария тесно сотрудничать в рамках своего мандата с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе в области консультативного обслуживания и технического сотрудничества, в целях обеспечения независимости судей и адвокатов,

1. *обращается с призывом* ко всем государствам обеспечивать независимость судей и адвокатов и объективность и беспристрастность лиц, осуществляющих судебное преследование, а также возможность выполнения ими своих функций соответствующим образом, в том числе посредством принятия эффективных законодательных, правоприменительных и других надлежащих мер, которые позволят им осуществлять свои профессиональные обязанности без какого-либо вмешательства, преследования, угроз или запугивания любого рода;

2. *призывает* государства поощрять разнообразие в составе судейского корпуса, в том числе принимая во внимание гендерную проблематику и активно поощряя сбалансированное представительство женщин и мужчин из различных слоев общества на всех уровнях, и обеспечивать недискриминационный характер требований для занятия должностей в судебных органах и отбора кандидатов на них, а также обеспечивать публичный и транспарентный процесс отбора, осно-

ванный на объективных критериях, и гарантировать назначение на эти должности лиц, имеющих высокие моральные качества и способности, а также соответствующую подготовку и квалификацию в области права с учетом их личных достоинств и с предоставлением равных условий труда;

3. *подчеркивает*, что срок полномочий судей, их независимость, безопасность, соответствующее вознаграждение, условия службы, пенсии и возраст выхода в отставку должны надлежащим образом гарантироваться законом, что гарантии несменяемости судей являются важнейшим инструментом обеспечения независимости судебной системы, что основания для их отстранения от должности должны носить конкретный характер при четко определенных обстоятельствах, предусмотренных законом, включая неспособность выполнять свои обязанности или поведение, делающее их несоответствующими занимаемой должности, и что процедуры наказания, отстранения от должности и увольнения судей должны соответствовать принципам надлежащего процесса;

4. *рекомендует* государствам ввести в действие правовые и политические рамки, способствующие развитию и укреплению системы отправления правосудия с учетом интересов детей, в соответствии с их обязательствами и обязанностями согласно международным документам по правам человека, в частности Конвенции о правах ребенка, а также принципами и стандартами, касающимися детей, и подчеркивает, что судьи, лица, осуществляющие судебное преследование, и адвокаты при выполнении своих функций по всем вопросам, касающимся детей, должны принимать во внимание права и наилучшие интересы ребенка;

5. *рекомендует также* государствам разработать, в соответствующих случаях, политику, процедуры и программы в области реституционного правосудия как части всеобъемлющей системы правосудия;

6. *рекомендует далее* государствам рассмотреть вопрос о том, чтобы в сотрудничестве с соответствующими национальными структурами, такими как коллегии адвокатов, ассоциации судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, и образовательными учреждениями, оказывающими помощь работникам судебных органов, разработать руководящие указания, в частности, по таким вопросам, как гендерная проблематика, дети, инвалиды, коренные народы и мигранты, с тем чтобы их могли использовать в своей деятельности судьи, адвокаты, лица, осуществляющие судебное преследование, и другие работники судебной системы;

7. *призывает* государства обеспечивать лицам, осуществляющим судебное преследование, возможность исполнять свои должностные обязанности независимым, объективным и беспристрастным образом;

8. *осуждает* все акты насилия, запугивания или репрессий с любой стороны и по любой причине в отношении судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов и напоминает государствам об их обязанности обеспечивать неподкупность судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов и защищать их, членов их семей и их профессиональных помощников от всех форм насилия, угроз, мести, запугивания и посягательств в связи с выполнением ими своих должностных обязанностей, а также осуждать такие акты и привлекать совершивших их лиц к суду;

9. *призывает* государства в сотрудничестве с соответствующими национальными структурами, такими как коллегии адвокатов, ассоциации судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, и образовательными учреждениями обеспечивать надлежащую подготовку, включая подготовку по вопросам прав человека, для судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов, как сразу после назначения на должность, так и регулярно на протяжении всего

срока их полномочий, учитывая региональное и международное право прав человека и, по возможности и необходимости, заключительные замечания и решения правозащитных механизмов, таких как договорные органы и региональные суды по правам человека;

10. *подчеркивает* важность разработки и внедрения государствами эффективной и жизнеспособной системы правовой помощи, соответствующей их международным обязательствам в области прав человека и учитывающей соответствующие обязательства и передовую практику, а также обеспечения государствами доступности правовой помощи на всех стадиях уголовного судопроизводства при условии соблюдения надлежащих квалификационных критериев и в соответствии с международным правом прав человека;

11. *настоятельно призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов в выполнении им своих задач и оказывать ему содействие, предоставлять ему всю информацию и без необоснованной задержки отвечать на сообщения, направляемые им Специальным докладчиком;

12. *предлагает* Специальному докладчику сотрудничать с соответствующими заинтересованными сторонами в рамках системы Организации Объединенных Наций в областях, связанных с его мандатом;

13. *призывает* правительства серьезным образом рассмотреть вопрос о том, чтобы положительно откликнуться на просьбы Специального докладчика о посещении их страны, и настоятельно призывает государства вступать в конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросам принятия последующих мер и осуществления его рекомендаций, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат еще эффективнее;

14. *призывает* Специального докладчика облегчить оказание технической помощи и процесс укрепления потенциала и распространения передовой практики, в том числе посредством взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами и в консультации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, когда поступает запрос от соответствующего государства, в целях установления и укрепления верховенства права, уделяя особое внимание отправлению правосудия и роли независимых и компетентных органов судебной системы и представителей юридической профессии;

15. *призывает* правительства, которые сталкиваются с трудностями при обеспечении независимости судей и адвокатов, объективности и беспристрастности лиц, осуществляющих судебное преследование, и их возможности соответствующим образом выполнять свои функции или которые преисполнены решимости принять меры для более активного выполнения этих принципов, проводить консультации со Специальным докладчиком и рассмотреть возможность обращения к нему за содействием, например пригласив его посетить свою страну;

16. *призывает также* правительства должным образом рассмотреть рекомендации правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и выполнить поддержанные рекомендации в рамках процесса универсального периодического обзора, касающиеся независимости и эффективности судебной системы и путей их реального обеспечения, и предлагает международному сообществу, региональным организациям и организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать поддержку любым усилиям по выполнению таких рекомендаций;

17. *рекомендует* учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций продолжать осуществлять свою деятельность в области отправления правосудия и укрепления верховенства права, в том числе на страновом уровне по запросу соответствующего государства, призывает государства включать такую деятельность в национальные планы по укреплению потенциала и подчеркивает необходимость надлежащего финансирования учреждений, занимающихся отправлением правосудия;

18. *призывает* государства обеспечивать полное соответствие их законодательных баз, подзаконных актов и судебных руководств с их международными обязательствами, а также учитывать соответствующие обязательства в областях отправления правосудия и верховенства права;

19. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы.

*42-е заседание
2 июля 2015 года*

[Принята без голосования.]